

**NOTIFIABLE DISEASE REPORT -- BERICHT MELDEPFLICHTIGER KRANKHEITEN
(AE Reg 40-400)**

To/An	From/Von
-------	----------

Section I

Reported week from/to <i>Berichtswoche von/bis</i> _____

Section II

	DISEASE/ KRANKHEIT	SUSPECTED CASES/ KRANKHEITS- VERDACHT	CONFIRMED CASES/ ERKRANKUNG	DEATHS/ TODESFÄLLE
a	Botulism/ <i>Botulismus</i>			
	Cholera/ <i>Cholera</i>			
	Infectious enteritis/ <i>Enteritis infectiosa</i>			
	(1) Salmonellosis/ <i>Salmonellose</i>			
	(2) Other forms including food infections or poisoning/ <i>Andere Formen einschließlich mikrobiell bedingter Lebensmittelvergiftung</i>			
	Anthrax/ <i>Milzbrand</i>			
	Leprosy/ <i>Lepra</i>			
	Ornithosis/ <i>Ornithose</i>			
	Paratyphoid A, B, & C/ <i>Paratyphus A, B, & C</i>			
	Plague/ <i>Pest</i>			
	Poliomyelitis/ <i>Poliomyelitis</i>			
	Rabies/ <i>Tollwut</i>			
	Relapsing fever/ <i>Rückfallfieber</i>			
	Shigella dysentery/ <i>Shigellenruhr</i>			
	Smallpox/ <i>Pocken</i>			
	Tularemia/ <i>Tularämie</i>			
	Typhoid abdominalis/ <i>Typhus abdominalis</i>			
Typhus/ <i>Fleckfieber</i>				
Virus-related hemorrhagic fever/ <i>Virusbedingtes hämorrhagisches Fieber</i>				
b	Congenital/ <i>Angeborene</i>			
	(1) Cytomegaly/ <i>Cytomegalie</i>			
	(2) Embryopathy caused by rubella/ <i>Rötelembryopathie</i>			
	(3) Listeriosis/ <i>Listeriose</i>			
	(4) Lues/ <i>Lues</i>			
	(5) Toxoplasmosis/ <i>Toxoplasmose</i>			
	Brucellosis/ <i>Brucellose</i>			
	Diphtheria/ <i>Diphtherie</i>			
	Yellow fever/ <i>Gelbfieber</i>			
	Leptospirosis/ <i>Leptospirose</i>			
	(1) Jaundice, spirochetal/ <i>Weil'sche Krankheit</i>			
	(2) Other forms/ <i>Andere Formen</i>			
	Malaria/ <i>Malaria</i>			
	Meningitis-Encephalitis/ <i>Meningitis-Encephalitis</i>			
	(1) Meningococci-Meningitis/ <i>Meningokokken-Meningitis</i>			
	(2) Other bacterial Meningitides/ <i>Andere bakterielle Meningitiden</i>			
	(3) Viral Meningoencephalitis/ <i>Virus Meningoencephalitis</i>			
(4) Other forms/ <i>Andere Formen</i>				
Q Fever/ <i>Q-Fieber</i>				
Glanders/ <i>Rotz</i>				
Trachoma/ <i>Trachom</i>				
Trichinosis/ <i>Trichinose</i>				

Section II - Continued		
DISEASE/ KRANKHEIT	CONFIRMED CASES/ ERKRANKUNG	DEATHS/ TODESFÄLLE
Tuberculosis (active form)/ <i>Tuberkulose (aktive Form)</i>		
(1) Of the respiratory organs/ <i>der Atmungsorgane</i>		
(2) Of all other organs/ <i>der übrigen Organe</i>		
Viral hepatitis/ <i>Virushepatitis</i>		
(1) Hepatitis A/ <i>Hepatitis A</i>		
(2) Hepatitis B/ <i>Hepatitis B</i>		
(3) Nondefinable and all other forms/ <i>Nicht bestimmbar und alle anderen Formen</i>		
Anaerobic wound infection/ <i>Anaerobe Wundinfektion</i>		
(1) Gangrene or gangrene edema/ <i>Gasbrand oder Gasödem</i>		
(2) Tetanus/ <i>Tetanus</i>		
c Influenza (viral flu)/ <i>Influenza (Virusgrippe)</i>		
Whooping cough/ <i>Keuchhusten</i>		
Measles (rubeola)/ <i>Masern</i>		
Puerperal sepsis/ <i>Puerperalsepsis</i>		
Scarlet fever/ <i>Scharlach</i>		
Section III		
CARRIER OF/AUSSCHEIDER VON		CASES/ FÄLLE
Cholera vibrio/ <i>Choleravibrionen</i>		
Salmonellas/ <i>Salmonellen</i>		
(1) <i>S. typhi/S. typhi</i>		
(2) <i>S. paratyphi A, B, & C/S. paratyphi A, B, & C</i>		
(3) Others/ <i>Andere</i>		
Shiga's bacillus/ <i>Shigellen</i>		
Section IV		
The injury of a person caused by an animal with rabies or suspected of having rabies as well as the contact with such an animal or the animal cadaver is to be reported. / <i>Die Verletzung eines Menschen durch ein tollwutkrankes oder -verdächtiges Tier, sowie die Berührung eines solchen Tieres oder Tierkadaver muss gemeldet werden.</i>		CASES/ FÄLLE
Section V		
Remarks/ <i>Bemerkungen</i>		
Signature of medical officer/ <i>Unterschrift des Arztes</i>		